www.ukrweekly.com

Jersey City 3, N. J. Tel. HEnderson 4-0237 New York's Telephone: BArcly 714125

Address:

The Ukrainian Weekly

81-83 Grand Street

Ukrainian National Ass'n Tel HEnderson 5-8740

The Ukrainian Weekly Section

SVOBODA, UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, OCTOBER 26, 1963

MILLIONS OF FAMINE VICTIMS IN UKRAINE COMMEMORATED



farchers of the Ukrainian youth organizations during memorative rally in Chicago.

Chicago, III.

Chicago, Ill. (MS) .- On Sunday October 13th, more than 10,000 participated in a procession and memorial manifestation to the over six million Ukrainians who died in the Moscow-imposed famine of 1932-33. At least one-third of the organized marchers were the youth, dressed in their or-ganization uniforms and Ukrainian costumes, they formed an inspiring sight carrying flags and posters while marching to the accompaniment of two large bands.

The active committee was headed by the prominent attorney Roman I. Smook under whose leadership the many youth, religious, veteran and not to be betrayed gradually into the diabolical Communist brought together into the impressive tribute.

The guest speaker was United States Congressman from Michigan, member of the Un-American Activities Committee August E. Johansen.

In his address at the huge Illinois National Guard Northwest Armory, Congressman Johansen underlined the heroism of the Ukrainian nation and told of its sacrifices for liberation. He said, "There is a touch of irony in the fact that today's observance occurs only a few days after the successful fast sell of the American people on the wheat sale to Soviet Russia. Relief of famine is one thing-that America has never refused to do although Soviet Russia has refused to permit such an act of mercy but preservation or restoring of military reserves of food for an enemy that author, who spoke in Ukrainsigns to "bury us," who relies on economic warfare as one of the methods, and famine as a tool is quite lav Pinot-Rudakevych songs year of the UUARC's existand who uses food as a weapon another matter."

Taking a critical attitude toward co-existence, cooperation, concession and capitulation, Mr. Johansen stated, "There are other aspects of our American policy of co-existence, co operation, concessions and capitulation to which I propose to refer. It is not a pleasant recital but neither, I assure, you, is it a partisan recital. It did not begin-though it has reached new extremes - with this Administration. And when it occurred, as with Khrushchev's first visit and our initial grave blunders in Cuba-under the last Administration, I spoke out against it, as I do now and shall always continue to do.'

Regarding the black days in Ukraine in 1932-33, Mr. Johansen told of the agreement of Litvinov, another that the Soviets have been conspicuous for not adhering to but which served its purpose in keeping the world unaware of the starvation in Ukraine as he said, 'History records that the Trojan Horse was slipped into Troy by a 'stratagem'; we have for 30 years pursued a policy of admitting the Trojan Horses of our enemies by direct and cordial invitation and hazard-

ous hospitality." "Consider the admission of Communist agents via the UN:

POPE PAUL VI BLESSES UKRAINIAN UNA ASSETS EXCEED 28 MILLION NATION, CALLS SLIPY DEFENDER OF CATHOLIC CHURCH'

By WALTER DUSHNYCK

ROME, Oct. 18 (Special). ope VI, the Supreme Pontiff of the Catholic Church, bestowed special blessings upon the Ukrainian people and called Metropolitan Joseph Slipy "the defender of the entire Catholie Church."

Metropolitan Slipy led a large Ukrainian group, numbering ever 300 persons, for a special audience with Pope Paul in one of the large Vatican reception halls. It was the first public audience with a Ukrainian group since the liberation of Metropolitan Slipy from Soviet Russian detention eight months ago.

The purpose of the audience,

according to the spokesman of the Ukrainian Catholic hierarprograms; consider the parade chy, was two-fold: Metropolitan Slipy's public thanks to the Holy See for its efforts on be-half of his liberation from Soof the many including Kozlov, Mikoyan and Mr. Khrushchev himself (despite the latter's viet captivity, and the presencurt comment: 'If you don't tation to the Pope of the leadlike us, don't accept our in- ers of the Ukrainian Chrisvitations and don't invite us tian Movement who gathered to come to see you.') Still later, for a week-long conference out-Mr. Castro; then, because we side Rome at this time.

When the Pope entered the audience hall with his entourmunist dictators at the UN age, he was greeted by enthusiastic applause by the entire Ukrainian group, while the choir of the Ukrainian stuthe nuclear test ban, Mr. Jo- dents from Minor Seminary hansen cited the numerous sang a Ukrainian religious broken treaties and contradic- hymn.

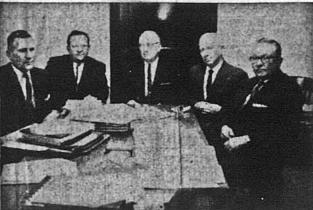
Metropolitan Slipy presented tory statements and action; of the Ukrainian group to the recent history by the Krenlin-ites and warned the free world Pope, and in a strong voice de-not to be betrayed gradually livered a moving speech in Italivered a moving speech in Ita-lian. He thanked the Supreme Pontiff and the Holy See for their efforts toward his release from Soviet detention. He also thanked the Holy Father for Philadelphia, Pa.—Philadel-phia's Town Hall was the site half of the Ukrainian Cathoof the commemorative rally on lic Church and Ukrainian Cath-Saturday, October 12, sponsor- olic institutions. He then asked by the local branch of the ed for the Apostolic blessings Ukrainian Congress Committee for the entire Ukrainian na-

ta welcome address, in which paid high tribute to the Metropolitan. He said that the krainian Metropolitan is true defender of the entire Catholic Church" and a martyr for the Catholic faith and for his people. He then comple mented the Ukrainian leade gathered at the conference the Ukrainian Christian Move ment for their determination and devotion in carrying the Christian principles among th Ukrainian people. He constant ly used the phrases "ny U-krainian sons" and my "Ukrainian sons" and my "U-krainian people"; he then be-stowed his Apostolic blessings to all present at the audience and to the entire Ukrainan nation; and "those bishops who could not attend" the Ecamenical Council because of "drcum stance not due to their choice.'

The Supreme Pontiff embraced Metropolitan Slipy and greeted all Ukrainian Catholic bishops. As the Pope was leaving the audience hall the student choir sang "Mnohaya Lita" and "Bozhe Velykyi," while the Vatican photographers were busy taking pictures. According to Ukrainian Cath-

olic sources the Ukrainian aukraine, respectively, were abian Nuns; the Major and Mi- boda. nor Seminary; and Ukrainian Vienna, London and two guests from New York. The Vatican radio gave a very extensive and favorable commentary on

SUPREME EXECUTIVE COMMITTEE HOLDS MEETING



UNA SUPREME AUDITORS AT WORK

The semi-annual general audit of UNA's books and assets was conducted in the course of last week by the Supreme Auditing Committee of the Ukrainian National Association at its Main Offices in Jersey Ciy, N.J. Pictured above, left to right, are members of the Supreme Auditing Committee examining the books: John Kokolski, Peter Pucilo, secretary; Walter Gallan, chairman; Volodymyr Kossar, vice-chairman, and John Evanchuk.

sets of the Ukrainian National Association have reached and passed the sum of 28 million dollars, announced Roman Slobodian, Supreme Treasurer, at a meeting of the Supreme Executive Committee of this large Ukrainian organization, which dience was the largest ever was held on Monday, October held at the Vatican. Among 21 at its headquarters in Jerthe attendants were 16 Ukrain- sey City. Attending the meetian Catholic bishops (Bishop ing. which was chaired by J. V. Malanchuk of France and Lesawyer, Supreme President, Bishops Nicholas Elko and Ste-phen Kocisko of the Pittsburgh Supreme Executive Committee: phen Kocisko of the Pittsburgh Supreme Executive Committee: and Passaic eparchies of the Stephen Kuropas, vice-presi-Byzantine rite of Carpatho-U- dent, Mrs. Anne Herman, vicepresidentess, Dr. Yaroslav Pasent due to urgent business doch secretary, Roman Sloboelsewhere); the Basilian and dian, treasurer, and Anthony Salesian Fathers; the Ukrain- Dragan, editor-in-chief of Svo-

lay leaders from Munich, Paris, the progress of the UNA, stated that despite a slow start in the organizational work during the early months of the year, association has made

Jersey City, N.J.-In Octo-|strides in all areas of activity. ber of this year the total as- Citing the latest reports on membership gains, the president noted that the improvements shown in the last few months indicate an upward trend which is also emerging in that area of activity.

Mr. Slobodian gave a detailed report on the financial status of the UNA, noting that in the period from the last supreme executive meeting, held on August 23, the assets of the association have increased by more than \$500,000, of which \$405, 335.00 have been invest-ed in bonds and \$131,875.96 in mortgage loans, granted mostly to the UNA members. During the nine months of the current year, the UNA assets have increased by over one million dollars. With reference to Mr. Lesawyer, in reviewing the branches which lag behind in the payment of dues, it was resolved to take the necessary steps provided for such cases

(Concluded on page 4)

'SVOBODA' ANNIVERSARY CELEBRATED IN JERSEY CITY

than 200 persons filled the spa-cious hall of the Ukrainian president said," of helping to

sponsored by the UNA Hudhefore introducing newspaper, who selected the population as can be found.
name "Svoboda" (Liberty, in Congratulatory message towering over the city. Joseph Lesawyer, Supreme

ly recognized Ukrainian relief President of the Ukrainian National Association, delivered Father A. Borsa, all those in the opening address in which he spoke of the past accom- from their seats, against un

utive Committee was chosen UNA to the Relief Committee, krainian Americans by The casion. Piano accompaniment from among the members of along with greetings and wishes the Board: Dr. W. Gallan, of continued success in its

The entertainment program Attending the sessions as featured Mrs. N. Andrusiv,

Jersey City, N. J. - More | plishments and future goals of Community Center in Jersey remove the shroud of ignor-City, N. J., on Sunday, Octo- ance regarding Ukraine, cenber 20, to honor Svoboda on its tral and eastern Europe is as 70th anniversary.

The concert-banquet was the Ukrainian immigrant..." great as was its goal to help

The guest speakers were son County District Committee Eugene Farrell, editor of The whose chairman A. Sharan Jersey Journal, and A. Bruce opened the festivities with a Cook, editor of The Hudson Dispate Marcel E. Wagner, state com- tended felicitations for the past sky, chairman of the Award ty Board of Supervisors. pensation judge, who served performance of Svoboda, exis master of ceremonies. In re- pressed best wishes for even calling the early stages of Svo- finer and greater future, and prehensive resume of Miss boda, Judge Wagner spoke of praised Svoboda for forging Father Gregory Hrushka, the the Ukrainian Americans into as a public figure. founder and originator of the as fine a segment of the U.S.

Congratulatory messages English) "because from War- from President John F. Kenren street, where he lived, he nedy, Governor Richard J. could see the Statue of Liberty Hughes and Senator Harrison A. Williams were read by Judge Wagner. Responding to the call of

attendance protested by rising founded defamation of all Uried an editorial in its issue was held in the Crystall ball- chenko Monument in Washingurer; O. Gengalo and P. Riz- Hotel, which was attended by pressed hope that Ukrainian rector. The newly-elected Au- Philadelphia, who was the main erroneous comments of The bodian, and two members of tributed both money and time. Washington Post editors.

direction of N. Kormeliuk; hu- ganizations, guests with their monologues krainian National Anthem.

Joseph Lesawyer Elected President Of New Jersey Fraternal Congress



At the annual session of the New Jersey Fraternal Congres standing left to right: Joseph Lesawyer, newly elected president; Joseph H. Sudimack, president of the National Fraternal Congress, and J. Steen Jacobsen, past president of the New Jersey Fraternal Congress.

esawyer, Supreme President dresses, the first by Joseph of the Ukrainian National As- H. Sudimack, president of the sociation, was elected president | National Fraternal Congress of of the New Jersey Fraternal America, on "The Dynamics In Congress at the latter's thir- Fraternalism," and the second tieth annual session which was by Walter Young, associate acheld at the Ritz-Carlton Hotel tuary of the Department of

15 ЦЕНТІВ — 15 CENTS

Congress consists of 38 frater- Side of Insurance.

In addition to reports by the outgoing officers and formal vics, Bislier Zoltan Boky, and discussions of business at hand, Joseph E. Gilson—members.

Atlantic City, N.J.-Joseph the congress heard two adin Atlantic City, N.J., on Satur-day, October 19.

The New Jersey Fraternal Actuary Looks At the Human-

nal benefit groups, among with Mr. Lesawyer the which are also three Ukrainian associations: the Ukrainian Nature and the Executive Board of the tional Association, Ukrainian Congress: Peter Smey-first Workingmen's Association and vice-president, John Masichthe Providence Association of second vice-president, Helen E. Ukrainian Catholics in Amer- Wold — secretary-treasurer, John M. Babushka, Mrs. Czeslawa Durska, Albert J. Stelko-

Mary Beck Named "Ukrainian Of the Year"

Common Council member Mary V. Beck was named "Ukrainian of the Year" by the Ukrainian Graduates Society in the Crystal Ballroom of the Sheraton-Cadillac Hotel Saturday, October 5.

The award was presented to Miss Beck during the 24th Annual Banquet and Ball of the organization of university graduates of Ukrainian descent from Detroit and Windsor.

She was chosen over four other candidates for the honor by Circuit Court Judge Victor J. Baum, Wayne County Circuit Judge and member of the Wayne State University Board of Governors, Benjamin D. Burdick, and Robert E. Childs, attorney and professor of law at Wayne State University.

Attorney Denys Kwitkow- Means Committee of the Coun-Committee and 1962 "Ukrainian of the Year," gave a com-

A few of the accomplishments that were listed were: the first woman elected to the Common Council, first woman to be elected President Pro-Tem of the Council, first wo- Foundation for Ukrainian Woman to function as Detroit's men's Literature in 1959. acting mayor, first woman signer of official city bonds this organization, to be dividand the first woman to serve ed over a five-year period to

appropriately suited for the ocnyk and R. Stetsura

thony Borsa, pastor of the SS the Supreme Auditing Commit-The concert program featur- tee, P. Pucilo and J. Evanchuk, ed vocal performances by Mrs. both of Chicago. Other guests I. Kedryn, A. Valiysky, J. American organizations was ed vocal performances by Mrs. both of Chicago. Other guests Evanchuk, W. Dowhan, Dr. B. Mr. Joseph Lesawyer, Supreme Mary Lesawyer, soprano of the were the editors of Svoboda New York City Opera; O. Ste- and The Ukrainian Weekly tsura, baritone, and the "Zah- staff members and office work- Ukraine this summer has been rava" choir, accompanied by ers of the UNA, as well as the topic of many speaking bandura players of the New numerous representatives of engagements.

The celebration was conclud-



Mary V. Beck

Miss Beck has been active in Detroit and suburban Ukrainian societies, was editor of Beck's life and achievements the English section of The Ukrainian Star in Detroit for several years, was editor and publisher of The Woman's World, and illustrated Ukrainian-language magazine in Philadelphia, and established the

She contributed \$1,000 to as chairman of the Ways and winning writers of the best Ukrainian short stories entered in annual contests.

In 1959 she was honored at Washington Post, which car- was ably rendered by A. Ber- the Ukrainian American Center for 25 years of devoted Among the numerous guests service to the community. That of October 18, opposing the construction of the T. Shev-present were Very Rev. An-evening, in response to her request, all collected sponsor dents: I. Kharambura, treas- room of the Benjamin Franklin ton, D.C. Other speakers ex- Peter and Paul Ukrainian Cath- fees, totalling \$1,000, were givolic Church, the Rev. Z. Ba- en to an art committee. The Americans in other communi-ties will follow suit in protest-preme officers of the UNA S. on the World Wide Ukrainian language secretaries, respect-prominent guests including the ties will follow suit in protest-preme officers of the UNA S. on the World Wide Ukrainian ively: V. Mudry, executive di-Hon. James H. Tate, mayor of ing against the misguided and Kuropas, Dr. J. Padoch, R. Slo-Art Exhibit, to which she con-

Proud of her Ukrainian heritage, Miss Beck, a former West Sider, devotes much time to aid Ukrainian work in Detroit and elsewhere. Her trip to Soviet She was sponsored for the

award by Mrs. Martha Wichorek, a member of the Ukrain-

PIK LXX

consider the cultural exchange

of invited tourist guests-a few

had signed away any veto pow-

Philadelphia, Pa.

Morris Osser, who praised the

Ukrainian community in the

city for its vitality and dynam-

ism in all spheres of life. An

inspiring address was delivered by Maj. Gen. Thomas R. White

Jr., who represented the Gov-

ernor of Pennsylvania the Hon.

W. Scraton, Among other pro-

minent speakers at the rally

were Dr. Lev E. Dobriansky,

national chairman of the

UCCA, and Volodymyr Bilaiv,

The concert part of the pro-

by Vera Levytsky and Yaros-

by Ivan Hosh, tenor, and the

performance of the Ukrainian

ists were Zoya Markovych and

Members of the Ukrainian

Plast placed a wreath on the

symbolic tomb in memory of

he millions of Ukrainians who

New York, N.Y.

New York, N.Y. (RLC)-

(Continued on page 3)

vdia Bulba.

n 1932-33.

they said so.

of America.

SECTION TWO

er the mass invasion of Commeeting in New York-with the shoe-pounding incedent."
Taking a cautious view in

Representing the Mayor of In response to Metropolitan the Ukrainian audience with Philadelphia was Commissioner Slipy, Pope Paul VI delivered Pope Paul VI.

WALTER GALLAN REELECTED PRESIDENT OF UUARC

PHILADELPHIA, Pa. Dr. Walter Gallan, one of the original founders of the United Ukrainian American Relief Committee which came into being twenty years ago, was reelected president of this, leading Ukrainian relief organization at its seventh convention in Philadelphia, Saturday, October 19. The jubilee mood gram consisted of reditations pervaded the convention, for it was held in the twentieth ence, and - as if in a tribute to the man who has been at choir under the direction of its helm during that time, Ivan Zadorozhny. Accompan- on Dr. Gallan's 70th birthday and his 35th year of active work on behalf of the Ukrainian community. His reelection outh organizations SUMA and was but one of the many tributes paid to Dr. Gallan in the course of the day as he was honored by representatives of numerous Ukrainian organizations.

perished during the Moscowperpetrated famine in Ukraine As indicated by the reports presented during the business sessions, the UUARC had an income of \$200,893.93 in the five-year-period from the last convention in 1958. The ex-Some 500 New York Ukrainpenditures totaled \$205,506.69, ans gathered Sunday for a rally to condemn the Soviet whereby the deficit was covergenocide by famine of 6,000, ed from the special funds 000 Ukrainians 30 years ago, which have now decreased to to protest the United States' the sum of \$28,793.61. The wheat deal with the US\$R and major part of the UUARC reto voice their opposition to a lief operations centered on Eu-Washington newspaper's edi-rope, with aid being administertorial on the Shevchenko monued to the needy Ukrainians in Germany, France, Austria, Bel-But the rally's organizers gium, Poland, Yugoslavia, Italy were disappointed in the small and Turkey, as well as to these living in Brazil and the United number of participants, and States. In the lengthy discus-Addressing the audience sion which followed the prescattered throughout the cav- sentation of reports, it was ernous Manhattan Center Mi- noted that the UUARC should chael Piznak, a New York law- not only continue its current



Dr. W. Gallan

maintain the action of the UU-ARC as the only internationalorganization was strongly emphasized

Following the election of the

Board of Directors, the Execpresident; Dr. M. Stakhiv, R. work. Slobodian, M. Piznak, Mrs. In the evening, a banquet Catherine Peleshok, vice-presinyk, Ukrainian and English the delegates and numerous diting Committee consists of speaker. Among the representthe following: Dr. J. Padoch, atives of the various Ukrainian Hnatiuk and I. Porytko. Fifty President of the UNA, with his two voting members partic- wife. ipated in the elections.

representative of the Ukrain- soprano soloist; a musical trio York SUMA branch, under the other Ukrainian American oryer who acted as master of relief work, but that it should ian National Association was consisting of P. Prus, L. Kaufceremonies, said "it was a sad expand its activities and adapt R. Slobodian, its Supreme man and N. Slobodian; and I. morists N. Ponedilok and I. commentary that so few of the itself to the changing condi- Treasurer, Mr. Slobodian pres- Hirniak, noted Ukrainian stage Kernytsky entertained the ed with the singing of the U- ian Graduates' Board of Directions of the times. The need to ented a check of \$500 from the actor.

CHOSOAA SYDDODA

FOUNDED 1893 n newspaper published daily except Sundays, Mondays holidays (Saturday and Monday issues combined) by the Ukrainian National Association Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N.J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N. J. sted for mailing at special rate of postage proved for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918

THE UKRAINIAN WEEKLY Subscription Rate: \$3.50 Annually (\$2.50 for UNA members)

P. O. Box 346

Jersey City 3, N.J.

Editorial

IGNORANCE OR MALICE?

It is difficult, at times, to assess the motives behind an act which has all the ear-marks of an uprovoked attack at a had chosen his course and who person or a group of persons or an entire segment of society, stubbornly refused to be up-But if the result of such an act is no more than a distortion of set by the fluctuations of the truth, then the motives behind it must be stemming either from political kaleidoscope. It reignorance or malice.

An editorial article entitled "The Shevchenko Affair," which appeared in The Washington Post of Friday, October 18, calls for the immediate cessation of the construction of the Taras Shevchenko Monument, the ground for which had already been broken on September 21 of this year, with the official unveiling of the statue scheduled to take place in May of next year, marking the 100th anniversary of the poet's death,

In advocating the abolishment of the project the editorial reverts to arguments ranging from outright diminution of the poet's merits as a literary figure to the unbelievable objection that the statue would be "a monument to disunity and recrimination among Americans." The article states that "There is no legitimate reason why a 19th century Ukrainian poet, a cipher to the vast majority of Americans and an object of intense manipulation by the few who know him, should be honored with a statue at an enviable location in the Nation's Capital." It refers to the 2-million-strong community of Ukrainian Americans as "a tiny group of Americans of Ukrainian birth or background" who conceive of the statue "as a blunt weapon in a fierce cold-war propaganda campaign against the Soviet Union." The editorial proceeds in that manner, saying that the Ukrainian Americans "are using (the monument) to advance their own peculiar notion of how to fight Communism and their own implausible goal of Ukrainian nationhood."

It is not our intention to present a counter-argument for each and every allegation fortuitously or intentionally thrown together into the editorial, inasmuch as the action advocated by the article will hardly have any effect on the matter. For it would inquire the repeal of an act of the United States Congress which in 1960 gave its unanimous approval to the erection of the T. Shevchenko Memorial as tribute to the man who Adenauer was in the backspent most of his life in slavery fighting for freedom, that ground. He refused to flatter freedom which the world is desperately trying to maintain in the Fuehrer and preferred to the face of tyranny. The nature of the editorial's remarks is drop out of political life but not at all unlike the taunts of the Soviet Communists who for very clear reasons must protest the tribute that is to be paid to Shevchenko, a sworn enemy of Russian tyranny in one form or another and champion of freedom and human dignity everywhere, And while that goal may seem "implausible" to the author of the editorial article at a time when even small and sufficiently free from suspiheretofore unknown peoples are emerging as free and independent nations, we are somehow reminded of another seemingly "implausible" goal attained by the thirteen colonies in 1776.

And if we are to look for "a monument to disunity and recrimination" not only in America but in the world, as the author of the article ponders in worrisome anxiety, let us only look to the shameful Berlin Wall or the less visible but so much harder felt Iron Curtain preventing half of mankind from enjoing the universal rights of liberty and justice.

In assessing the editorial article in question, it is difficult to see what other reasons, except ignorance or malice, could have been responsible for its appearance in a newspaper published in the Nation's Capital. Ignorance can be eradicated through knowledge and accurate information. We hope that it is ignorance and that it will be corrected.

Guest Editorial

UKRAINIANS' BIG DAY

Hudson County's Americans of Ukrainian origin had a big day yesterday, climaxed by a musicale and dinner at their handsome community center in Jersey City.

The occasion was the 70th birthday of their national newspaper, Svoboda (Liberty), which first was published in Downtown Jersey City 70 years ago and still is located there alhtough it now circulates throughout this country, in South America and Canada, in Australia and in Europe. (It even has a couple of subscribers in Moscow where a keen eye is kept on its anti-Communist demands for an independent Ukraine.)

The birthday party provided an opportunity for a pleasant get-together of some hard-working, thrifty Americans whose churches, schools and civic spirit are important contributions to Hudson County life.

(Courtesy: The Jersey Journal, Oct. 21, 1963)

THE END OF AN ERA

By CLARENCE A. MANNING

With the resignation of Kon- has been Adenauer's policy to rad Adenauer from his post as accept in every proposition Chancellor of the Federal Re-Western connections public of Germany, an era seeking to secure for his councame to an end. For more than try a favored position. He was too well aware that the posifourteen years, the aged Adetion of the future Germany nauer was the representative of German and particularly of would be affected more by results than by argumentation. West German aspirations and accomplishments. The restora-Himself an idealist, he preachtion of Germany to a respected ed an idealism of common sense and hard work, of faith in God and powerful place in the councils of Europe after the disasand honesty of dealings. How. trous ending of World War II far that produced an uninspirwas his work. It had its limitaed but efficient regime is the question, but Konrad Adenauer tions, its successes and its shadows but all these were reflectnever wavered. ed or took their rise in the character of the Chancellor who never waiveredy once he At the same time he never

mains to be seen how success-

ful his followers will be in

Konrad Adenauer was born

on the Rhine in 1876. That

was at the time when Bis-

marck was at the height of his

power and influence. It was

only six years after that Chan-

cellor had succeeded at long

last in unifying Germany un-

der the leadership of a German

Emperor, the King of Prussia.

So in a sense Adenauer was

a witness of all the modern

German developments. His ear-

ly career was more or less

routine. Under the Second

Reich he passed through the

usual stages of a German bu-

reaucrat in the service of the

administration of Cologne and

by the end of World War I,

he had risen to be the Mayor

of that city. He continued in

that post under the German

Arrested by Nazis

When Hitler rose to power

in 1933, Adenauer was still in

this post but the independence

of his character led the Nazis,

to remove him and order his

arrest. Under the Nazi regime,

when the Third Reich fell, Ade-

nauer, already a man of about

70, re-emerged from obscurity.

At first, Cologne was in the

American sector, and Adenauer

was one of the few Germans

cions of Nazism to be allowed

to assume a responsible posi-

tion. When the city was hand-

ed over to the British, his in-

dependence was so galling that

he was again removed by the

military authorities, but he

could not be ignored. It was

under his influence that the

German Democratic Union was

established and it was not long

before Adenauer was in con-

trol of that movement in the

British sector. With the first signs of cooperation be-

tween the Western Allies, he

was given the same position

in the combined administration

of West Germany and when

t was decided to set up a free

German government, Adenauer

was the logical choice and with

the developing prosperity of

Germany, his position as Chan-

cellor became steadily stronger

and it was his policy that ulti-

Adenauer had firm convic-

tory and tradition, Germany

formed a vital part of Western

to link West Germany so tight-

turer could later endanger the

connection. For that reason, it

mately triumphed

maintaining a steady course.

Unification - Always A Goal

lost sight of the fact that it was the task of the Western Allies to bring about the unification of all Germany on a democratic basis, and so he stressed the fact that Bonn was only a provisional capital until such time as the capital could be returned to a demo cratic and united Berlin. It was the same with regard to the territories handed over to Communist Poland by the Soviet, and he never regarded territory as rightfully that Polish. There was a German Embassy in Moscow but Adenauer recognized no other country that sent diplomatic representatives to East Germany.

Another of his fundamental ideas was that there should be a full reconciliation between France and Germany. He worked for it for many years and finally found it in the France' of President DeGaulle with whom he signed a special alliance but without prejudice to his relations with the United States, with NATO, and to all the other pan-European and Pan-Atlantic groupings. He op-posed an independent nuclear force for Germany and supported every move to strengthen the NATO forces, seeking opportunities to have German | migrants and their progeny in troops trained in camps in oth-

er NATO countries. He also worked in close cooperation with the United States especially during the time when John Foster death of Dulles and the beginning of the new administration which has sought some Moscow, he has shown himself were remarkably self-sufficient, at the present time not that close harmony which existed earlier, but Adenauer has warmly supported the plan for a mixed nuclear fleet and took opportunity.

Aged Man Retires As time went on, and the

memories of the past began to grow dim, it seemed to many Germans that Chancellor Ade nauer at the age of 87 was befrom ruin in a few short years. Sentiment grew to make Ludof Finance. Chancellor in his place. Adenauer had great confidence in Erhard's financial ability; he had less in Erhard's political wisdom, but the change was finally made and Konrad Adenauer is now in retirement. tions. He realized that by his- He may continue to exercise considerable political influence but it is very likely that re-Europe. It was his goal to lieved of the constant presstress this so thoroughly and sure, his age may take its revenge and like Winston Churly to the West that no adven- | chill, he may become a monument instead of a potent force. However that may be, the

'SVOBODA' TODAY

(Address of Joseph Lesawyer, Supreme President of the Ukrainian National Association, delivered at the 70th Anniversary Banquet in honor of Svoboda, on October 20, 1963 in Jersey City, N.J.

like it has been' but let us fol- it deviate from its pre-set goals bors and show that we too have strength, that we too are capable of providing for our welfare." in its issue of November 1, cause of freedom for all. 1893, just 46 days after it launched its long and distin-guished career on September 15 of that year. This was an appeal aimed at the Ukrainian immigrants in the United States who at that time numbered in excess of 300,000. As a first step in that program, Svoboda urged that an association be organized on a nation-wide scale for the fellowing specific pur-

To assist those in ill health To provide for death benefits for its members.

To establish libraries. To provide evening schools for adults.

To subsidize the publication of books and journals so as to make them available at low cost to the readers.

To assist Ukrainians to form local clubs and societies that would take part in community activities including local and national elections.

To publicly defend the rights of members from attack by unfriendly elements.

Calling for close cooperation and bold action, Svoboda steadily drummed away at the critical problems faced by the increasing number of immigrants flowing to these shores. As we know, its voice was heard and heeded, for on February 22, 1894, the Ukrainian National Association was organized.

From this day on Svoboda and the UNA worked as a team to fulfill the dreams and desires of the Ukrainian im-America. The high points of success and the low depths of disappointments in the life of Ukrainian Americans during the daily life of the world. the past seven decades are inscribed in minute detail on the Secretary of State. After the pages of Svoboda as well as on the pages of The Ukrainian Weekly for the past 30 years. All in all, it is a proud record way of relieving tensions with of a God-loving people who more suspicious and there is law abiding, and amazingly energetic. They found in democratic America a haven for their strong individualistic love of freedom and an economic system that thrived on their Germany into it at the earliest willingness and ability to give more than to receive. Since their wants and demands were minimal, progress and prosperity came slowly but surely.

Through all of these long years Svoboda was the inspirer. the prodder, the counsellor, as

coming too rigid in his adher- last fourteen years have been ence to that program which the era of Adenauer. The aged had brought Germany back man, at one time regarded as temporary expedient, has easily proved himself one of tinent and his warnings of evils of making concessions Moscow may have more validity than the aspirations of ed editors and writers, its dozyounger men to bring about ens of correspondents stationetory. At all events, Konrad the situation single-handedly. Aftenauer has deserved well of But hevertheless its job today orld, and if he seemed at shrowd of ignorance regarding thes to work for freedom on Ukraine, central and eastern dictions of life and not of ideas.

Don't say 'Oh, let it be well as the consoler. Never did low the example of our neigh- of service to the Ukrainian immigrant, to America, to the principles of a free democracy. to the cause of a free and sov-So cried out Svoboda ereign Ukraine, and to the It stressed, and justly so, the particular interests of Ukrainians, but in upholding the principles of individual dignity, freedom, love of demo cracy, and advocating broader educational opportunities, encouraging wider participation in community affairs and elections, endorsing the need for benevolent societies, it was serving all mankind.

As we look at this record, we might be inclined to say that nearly all the goals have been reached. The problems of the Ukrainian immigrants have been resolved. Their organizations are prosperous and growing, their churches are assuming a more important role on the world scene, their children and grand-children are moving up in the ranks of industry. finance, education, politics, and the professions, and the societies, institutions, and associations are firmly established as part and parcel of the great American community. Why then the further need

for Svoboda or a Ukrainian

press in America? A simple question. But not answerable with a simple reply. Suffice it to say that with the world, in travel time, drawing ever closer and closer, and with the farthest corner of the globe becoming one's next door neighbor, it is imperative that our knowledge of people, their history, their desire and aspirations be broadened and com pletely understood. Ukraine with over 45,000,000 people held in bondage by Communist Moscow and the Bolshevik overlords has been and will even remain an important factor in True, the struggle of the Ukrainian people for liberty and freedom has been overlooked and under estimated largely because of clever Russian com munist propaganda and sup porters of Russian imperialism but the fact remains that Ukraine's destiny is closely allied with the problem of permanent world peace.

of the Ukrainian people for the past 1,000 years are little known in the western world and, in particular, by Anglo-Saxon scholars. This void is responsible for costly political errors committed in the past by statesmen, diplomats and heads of governments. It has led to unnecessary bloodshed, ill advised settlments detrimental to permanent peace and has brought grief and misery to untold millions of people primarly in Europe supposedly the best known and most adwig Erhard, the old Minister the leading statesmen of the vanced civilized continent on this earth.

The history and aspirations

Well, Svoboda, even with its present staff of highly informending of the cold war on ed in capitals throughout the country and of the free of belping to remove the Ukraine, central and eastern help the Ukrainian immigrants interests of all of us.

Autumn Drummer

By CHRISTINE PETROVSKY

Our grand old woodpecker, the autumn's busy drummer, Beats far away the humind summer,

The ragged leaves like gold and scarlet falling gems Rustle down to join the withered blooms and straggling stems:

To knit an oriental carpet thick in gaudy splendor, Caressed by shadows dancing in a scene

so tender The clouds blush crimson as they cross the leaden sky, And briefly bid the harvest sun goodbye

'SVOBODA' HONORED

By THEODORE LUTWINIAK

Last Sunday, October 20th, | lems, crippled by strikes, forcersey City Ukrainians observed the 70th anniversary of of existing circumstances, and Svoboda by attending the jubilee banquet sponsored by the tain readers and increase its Ukrainian National Association Hudson County District Committee. Details about this event appear elsewhere in this Week-

We wish to take this opportunity to stress the fact that the editors of two American newspapers attended the affair. gene Farrell, published a lengthy article about the affair together with a picture and an editorial, and The Hudson Dispatch, serving Hudson County, edited by A. Bruce Cook, printed and article and a picture Both newspapers featured the stories, The Hudson Dispatch icture appearing on page 1.

We mention this because it is obvious that Mr. Farrell and Mr. Cook considered the Svoboda anniversary celebration an important event, one that merited their personal attention. Both men, who undoubtdly had to cancel other commitments or Sunday plans they nal made in order to be at ie banquet, made very fine dcresses and their audience was most appreciative.

A newspaper, any newspaper, has to work hard to keep readers, and UNA members going from its very first day of existence. It faces one crisis or dilema after another, is helped honor the 70th birth-

ed to increase its price because never ceases the battle to recirculation. Today it faces stiff competition by television news programs and advertising campaigns, magazines, and direct mail advertisers. From time to time a newspaper "folds up" or ceases publication, as did The New York Mirror recently, a victim of lack of advertisers The Jersey Journal, published despite the fact that it had a in Jersey City, edited by Eucirculation in excess of 800,000 gene Farrell, published a daily. Mr. Farrell and Mr. Cook know all this because they are newspaper editors, and they came to Syoboda celebration to congratulate the Ukrainian people. They consider it a great accomplishment on the part of the UNA and its memberreaders to keep the newspaper going for seven decades, particularly in yiew of the fact that

> Svoboda is a foreign language paper because, as such, it has all the usual headaches plus Both The Jersey Journal and The Hudson Dispatch have served their Ukrainian readers for many years by publicizing their activities. Their coverage of the Svoboda jubilee celebration leaves nothing to be desired and Hudson County Ukrain-

ians, Svoboda workers and everywhere are most grateful that Mr. Farrell and Mr. Cook continuously faced with prob- day of Svoboda, i immili

SOVIETS PROBE LIQUIDATION OF INDIVIDUAL 'REPUBLICS'

tends these regions to serve in publics and oblasts (provinces).

federations in those areas.

her terms than freedom and world is not going to correct get started on the road to a better life in America 70 years ago. And, of course, all of us are hoping that these efforts, in the days before us, will be crowned with similar successes somewhat authoritarian plat-ferm, it was one of the con-part of the western world is be sure, Svoboda will continue

Moscow.—In a move to os- According to a report in So-ensibly improve the utilization vietskala Kirghizia, this new of manpower and natural re- administrative division is in acources, the government of the cordance with the resolutions Soviet Union has established adopted at the 22nd Congress regional planning commissions of the Communist Party of the for the country's 18 economic Soviet Union, regarding the regions. Indications are that "merging of peoples and lanthe Kremlin government in- guages" into one homogeneous Soviet Communist culture. The the future as a new system of conference, said the report, crigovernment and economic ad- ticized severely "economic naministration replacing the pre- tionalism" and "nationalist idesent structure of national re- ologies" prevailing among the non-Russian captive nations. A recent move toward a sys- The plan for gradual de-emphatem of regional federations sis on the distinctiveness of the took place in Frunze, capital non-Russian nations, coupled of the Kirhgiz Republic in Cen- with intensive Russification in tral Asia. A conference of So- all spheres of life, would lead viet scholars there recommend- eventually to the total eliminaed that study groups be form- tion of the prevailing federaed in Central Asia, Transcauca- tive system of seemingly indesia and the Baltic regions to pendent republics. Ukraine now find ways of establishing new constitutes one of such "republics." second largest -in the USSR.

Scanty references to the plan in Soviet newspapers indicate that the conference was staged to probe the reactions of the people, before a major move is made in the direction of liquidating the political fiat of "union republics" and thus as great as was its goal to to beat the drums in the best consolidating the Russian colonial empire.

HUMAN DESTINY

(Address of Hon. Michael A. Feighan, U. S. Representative from Ohio, delivered at the Shevchenko Memorial Banquet, on Saturday, September 21, 1963, at the Mayflower Hotel, Washington, D.C.)

to brand anyone who exposes a "racist."

If we look calmly and ob- | This struggle within the injectively at the roots of the ternational conspiracy between dispute between Moscow and Chinese nationalism and Rus-Pelping we will discover that sian imperialism has its geopodisagreements over litical counterpart in the Cen-Marxist theory are nothing but tral-East European area of the a camouflage for the real is- Russian empire. The captive sue. The real issue is Chinese non-Russian nations throughnationalism versus Russian out that vast area are under chauvinism within the ranks of seige of the spirit of nationalthe international conspiracy. ism, that is, the spirit of na-Peiping is openly charging Mos- tional independence. None of coming political storm, this cow with "great power chauvi- them are able, on their own, niam" by which they mean to regain their national inde-Russian chauvinism and im- pendence. That was the prime perialism. In reply the Rus- lesson learned from the Hunsians are charging Peiping with garian Freedom Revolution of politics makes for strange bedinciting "racism" by which they mean nationalism. More-over, it is an old Russian trick captive nations would, however, Russian super-race practices as bring down the Russian empire tion to recover ancient Chinese nese want to bury each othinto a state of total collapse. territory annexed by the Rus- er, that is their business and ha

That was the second or after- | sian Czars in the past, this | c thought lesson of the Hungarian Freedom Revolution. It is certain that the pressures of Chinese nationalism in the Far European nations. Some of the communist regimes in the captive European nations recognize this reality of life and are beginning to respond to these pressures by trying to shake off their assigned role of subservient tools of Moscow. While must be recognized that out life insurance against the must not distract from an objective evaluation of the growing power of nationalism in ing. those countries. Desparation politics makes for strange bed-fellows, particularly when a strongest possible language that the United States stay well identified common enemy is involved.

Should Peiping decide on ac- the Russians and the Red Chi-

would confront the Russians with an insoluble problem. If Moscow moves its elite guard Russian troops to the Far East East have added encourage- in the numbers required to ment and strength to the forces | meet the Red Chinese threat, of nationalism in the captive this would present the captive European part of their Empire with an open invitation to a symphony of revolts, Moscow does not have enough dependable military force at its command to meet this double barrelled geopolitical challenge. It has often been said that 90 million Russians can not long those regimes are thus taking hold control over their vast Eurasian empire - stretching from the Baltic Sea to the Pacific Ocean. The proof of that observation is now in the mak-

These facts urge in the out of the dispute between Peiping and Moscow. If they-

rtainly not ours. If Peiping | eks to recover Chinese terriories from Imperial Russia. hat is none of our business. Peiping seeks allies among communist regimes of Cenl-East Europe in an effort break up the Russian super e practices within the intertional conspiracy - that is wise none of our business. The Communist dictator Tito finally pried his entry into United States and will soon I regret to say, an unofal guest of our government. re is well founded feeling t the real purpose of Tito's sion is to convince our President that the United States buld side with the Russians their growing conflict with Red Chinese. Tito will adeate a non-aggression pact ween NATO and the War-Pact nations in order to Far East. And, incidentally, will be looking for another ndout for himself.

the United States and in much of the free world based upon a so-called "Yellow Peril." The objective of that propaganda is to spread fear that a new Genghis Khan has arisen in the East and that soon his hordes will be sweeping the entire world. It is all too obvious the Russians expect to generate sufficient false fear in the West to make their proposed nonaggression pact an easy choice between two evils. We must never forget that it is the Russians who are the full inheritors of the despotic system of Genghis Khan and that they have preserved that heritage intact for 500 years. The Chinese people were the victims of Genghis Khan-their ancient and advanced civilization was a prize coveted by all the Russian imperial hands to Khans who ruled from Ulam t problems of the Empire in Bator. Moreover, the Chinese people sought for centuries to

live at peace with their neigh-

bors, but after Russian ideolo-

paign has been underway in ping the Chinese engaged in threat to civilized man now and in the foreseeable future comes from Moscow,

Hence the only meaningful non-aggression pacts possible in this situation are pacts between the Red Moskals and the people of every captive nation within the Russian empire. These pacts should be exchanged for the freedom and national independence of each and all of those captive nations. Such pacts with Moscow could be entered into only by free and independent governments empowered to guarantee that their iron curtain would welcome an people would not attack the Russians if they became en- tion. Our world is sick of tyrangaged in a conflict with the ny and human slavery. The Red Chinese. Those are the on- nature of man deserves a destily kind of non-aggression pacts the United States should take fullness of freedom and human an interest in-and no others. dignity, without which man-Those are the only kind of nonaggression pacts that can fur- Fulfillment of that destiny ther the cause of peace worthy must become and remain the

A Russian propaganda cam- gy gained a beachhead in Pei- kind of peaceful coexistence the United States should be advoorganized aggression. The only cating and supporting throughout the world. The poet patriot whom we

honor here tonight raised this

question in one of his most famous poems: "When will we receive our

Washington, With a new and righteous law?" That question remains un-

answered for over 40 million Ukrainians who now inhabit the land of Shevchenko. But hundreds of millions of other non-Russian people behind the answer to that burning quesny which accords to all the kind will soon cease to exist. of the name. That is the only goal of all civilized men.

MILLIONS OF FAMINE VICTIMS READERS REACT TO DISTORTIONS COMMEMORATED

(Concluded from page 1)

100,000 Ukrainians in the Greater New York turned up." Those who did not come, did

not fulfill their duty," he said. New York Senator Kenneth B. Keating, whose speech was Shevchenko monument in the interrupted by frequent applause, told the gathering to take up a slogan "Remember the famine" along the lines of the familiar American slogans on Alamo and Pearl Harbor.

'We must take note of every structural flaw in the Soviet Union, so that when the day of demolition arrives we know how to speed it," Sen. Keating said.

He said the United States' policy towards the Soviet Union must be based on "firmness and strength" and added that while this country cannot give "one iota" to communism, it is important to keep "cool heads" because the alternative is a nuclear holocaust.

Following his speech, the New York Senator received a Shevehenko Freedom Award from the Ukrainian Congress Committee and the Shevchenko Memorial Committee. Dr. Lev E. Dobriansky, chairman of the UCCA, made the presentation.

Congressman Leonard Farbstein of New York, who followed Senator Keating at the rally, said he proudly joins the Ukrainians, wherever they be, in this solemn observance.

"I know there is nothing you or I can do here today," he said. "But at least we can raise our voices to show our disgust, hatred, and annoyance for the persecution of both my

people and your people."

The New York City Congressman promised to do anything that is in his power, as member of the house foreign relations committee, "about the recomition of the Ukrainian republic."

Prof. Dobriansky pointed out that the rally is not only a commemoration of the manmade famine of 30 years ago, but "also a protest of our sales of wheat to the Soviet Union." He branded the proposed sale as "another example of the psycho-political disarmament," reminiscent of the U.S. government's thinking in 1933.

"In 1963 Khrushchev is fed by us to wage a more successful cold war," the Georgetown University professor said.

Many American scholars still do not comprehend the full meaning of the 1933 famine, he said. It was, not economic, but political, he added. "It was Moscow's attempt to crush the nationalism of the Ukrainian peasants."

Prof. Dobriansky also informed those present about the recent editorial in The Washington Post which sought to halt the erection of the Taras ceived, unanimous support to petition the Washington newspaper to reverse its editorial policy.

Dmytro Levchuk, a former Ukrainian judge, delivered the talk on the famine itself and its consequences

The United Ukrainian Organizations Committee of New York was in charge of the ral-

Buffalo, N.Y.

Persons who suffered in the 1932-33 Ukraine famine were among Buffalo-area Ukrainian-Americans who fasted Sunday September 29, and participated in a commemorative program at City Hall.

Vasyl Potishko, chairman of the commemoration committee of Buffalo Chapter, Ukrainian Congress Committee of America Inc. (UCCA) escaped death from hunger, the fate of 6-million Ukrainians.

Addressing some 200 persons in the Common Council chamber, Potishko warned against Russian "appeasement" technique aimed toward establish ment of worldwide communism Potishko, who spoke in his na tive tongue, came to Buffalo 12 years ago from Ukraine capital of Kiev.

Recalling mass death 30 years ago when Russia banned grain in Ukraine to force collectivized farms, Potishko said 'the genocide is continuing, only the time and ways are different.

He pointed out that oc cupants of satellite nations are periodically reclassified and dispatched to develop virgin farm land. Economic stability is not the principal purpose of communism, he maintained. He described the Russian goal as elimination of all nations to create a homogeneous Soviet system.

Common Council President Chester C. Gorski paid tribute to the Ukrainian spirit. "We ake pride in knowing that the spirit, the heart, the courage and the determination of the Ukrainians, even with broken hearts for those who perished, have proved their mettle," Gorski said.

He urged alertness against Russian propagandists.

Fourteen persons representing six Soviet satellite nations livered the benediction.

OF FACTS ON SHEVCHENKO MONUMENT

(Editor's Note: Following are copies of several letters written first meeting of the new students into a group which by individual members of the Philadelphia Branch of the U- tranch of the Ukrainian Stu- realizes their aspirations as krainian Student Organization of Mikhnovsky (TUSM) and dent Association of Mikhnovother persons in reaction to the editorial "The Shevchenko Af- sky (TUSM), which was formfair" which appeared in The Washington Post of October 18, ed in Syracuse, N. Y., on Octo-1963. In view of the importance of the issues involved, we are ber 5, 1963. Representing the printing excerpts of some of these letters).

The Editor Washington Post Washington, D. C.

Dear Sir:

As an American of Ukrainian heritage I was saddened and shocked by the October 18th editorial entitled, "Shevchenko Affair."

ton is an accomplishment of a tiny minerity of Ukrainians wish to exploit the cold war for their own ends (these ends presumably being Ukrainian independence — an "im-plausible goal" the editorial adds), that Shevchenko's writ-

ments in detail, however a is becoming a reality only dur-

joined in the observance. Members of the Ukrainian-Ameri-Ukrainian Scouting Organization, served as flag bearers. Also represented was the Ukrainian Democratic Youth Asor bearers.

Almond E. Fisher of the Town of Tonawanda, holder of the Congressional Medal of Honor for heroism with the 7th Army in southern France in World War II, was program chairman. He is contact divi sion chief of the local Veterans Administration office, Dr. Nestor Procyk of Buffalo, assistant director of the West Seneca State School and chairman of the local UCCA chapter, delivered the welcome speech.

Gregory Pikas of Buffalo, hemistry student at Canisius College, read a proclamation issued by Mayor Chester Ko-wal. The Very, Rev. Paul Falko of Ukrainian Holy Trinity Orthodox Church offered the invocation and the Rev. Joseph Chaikovsky of St. Nicholas Ukrainian Catholic Church de-



UKRAINIAN OBSERVANCE - The suffering and death of 6 million Ukrainians in the famine of 1932-33 was recalled at a commemorative program in Buffalo's City Hall Sunday, September 29, 1963. Shown from left, are Christine Doroshchak, Roman Tschip, Tamara Pobyvaylo, Council President Chester Gorski, and General Lt. Peter Samutyn, vice president of the Buffalo Branch, Ukrainian Congress Committee of America.

SOYUZIVKA

THE VACATION RESORT
of THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION
at KERHONKSON, N. Y.

One of America.

Open
All Year
Around

Uncrowded facilities, invigorating air, the scenic beauty of the Catskill mountains for 35 miles.

HEATED ROOMS

Join us for the week and fun, too. Ukrainian National Ass'n Estate Foordmore Road, Kerhonkson, N. Y. Phone: Kerhonkson 5641

Reduced Post Season Prices 10-20%

brief explanation seems to be

One of the reasons for the erection of the Shevchenko statue in Washington is exact-ly the removal of the curtain which has hidden this great poet from the American peo ple. And it is that same tain that has concealed from the American people the thou-The editorial argues that sand year history of U-Shevchenko is a "eipher" to kraine and of its centuries old most Americans, that the plac- struggle for national freedom ing of his statue in Washing- and independence: the latest evidence being provided by the conduct of the Ukrainian people during the Second World War. Ukrainian independence is not an "implausible goal" to those who know that the Eastern Slavic nations had emerged out of feudalism really only afings are insulting to numerous ter the Revolution of 1917 and nations and peoples, and that began to seek national sovertherefore it would be best if eighty when that ideal bad al-Congress called off the entire ready become an outmoded reality in Western Europe It is neither possible nor ne- however not in America, Asia, essary to reply to all the argu- and Latin America, where it

As for Sheychenko's poetic slights to a good number of nations, including his own-ifcan Youth Assn. and PLAST, you please, then are we to count the insults of Shakespeare to the Jews, the Danes, the Scots, the Italians, the French, and even to the past rulers of sociation. A unit of Cold Spring his own nation. Perhaps we Post 3254, VFW, served as colshould leave poets be with should leave poets be with their genius and their license.

ing our times.

Eyen a momentary glance at Taras Shevchenko's blogra- Flora of Chicago, was publish- Toma and Tom. Since Tom and phy will satisfy any reader that ed in the Ukrainian daily Svo- Thomas are the same, I was here truly is a man and a vi- boda thirty one years ago on called Thomas. Now my name sionary who devoted his life August 26, 1932, more than a is Thomas Flora. My Christian and his art to the struggle for year before the appearance of name has gone through many justice for the entire world.
Sincerely,
Walter Odajnyk

Gentlemen:

... I am abashed at the views which you express in your edi-torial of October 18, 1963 en-"The Shevchenko Affair." You state that Shevchenko "has no universal significance to Americans." But did he not in his writings express his yearnings for the freedoms which are the foundations of our American democracy? He fought for their freedom in the only way he knew how to, with his pen. It is. I think, of little consequence that he was not an American. We Americans at present support both morally and financially all those who in their countries fight communism. I suppose that you would say that their people are of 'no universal significance to Americans." But are they?

Roman Cyhan

and freedom have everything crease in wages. He changes Ukrainian language, literature, in common with the people of his name because he wants to history and geography are like nation founded on the same Just consult a telephone direcprinciples of democracy that tory and glance over the names Shevchenko promulgated?

B. Woloschuk

The Washington Post, October not change them. Why did they 18, 1963, I was ashamed that not change their names? They your paper could have printed did not change their names besuch an absurd editorial. I am cause they are intelligent. It is sure that you will not pay permissible to change one's much attention to my short Christian name, from Mariya letter, but nevertheless, I would to Mary or Marion, but no one like to pretest against discrimi- should change his last, or the nation. I would like to finish surname. For example: A boy my letter with the statement is called Ivan Storozynsky. He of our great president A. Lin-coln: "You can fool some of the Storozynsky, but never as John people all of the time, all of Strong. If he changes his name the people some of the time, to Strong he will sell his birth-but you can't fool all of the right. He will lose himself. people, all the time.

Irene Mazepa October 20, 1963. **New TUSM Branch Organized** In Syracuse

Syracuse, N. Y., (ZK). More than 20 high school and Both speakers underlined the college students attended the need for the organization of Executive Board of TUSM were Bohdan Kulchytsky, President, and Zirka Kolinko, member, both of Philadelphia.

In his opening remarks, Dr. branch, outlined briefly the need for such a student organization and introduced the Miss Kolinko, who spoke on pointed faculty adviser.

Why I Belong to TUSM." conscientious Ukrainians.

The elections to the first executive organs of the new branch gave the following results: Mary Ivaniv, president; Stephen Yaremko, vice-president; Irene Bohaychuk, secretary; Zenon Karpyshyn, treasurer; Orest Hrycyn, press rep-M. Bohatiuk, organizer of the resentative, Dr. Bohatiuk was elected chairman of the auditing committee and Zvenyslava Kuzma, chairman of the grievguests from Philadelphia: Mr. ances committee, Mrs. D. Boha-Kulchytsky, who spoke on "M. tiuk, lecturer of Spanish at Mikhnovsky-Our Patron," and Maria Cegini College, was ap-

Talent Show Inaugurates Academic Year

Student Association of Mikhnovsky (TUSM) at the Ukrainstreets in Philadelphia. The opening of the new academic vear and to welcome the students back after the long summer vacation

Roman Cyhan, president of the local TUSM branch, acted as master of ceremonies and opened the program with a brief introductory speech. The participating performers were: Lesia Chornobryva, address; Oleh Lysiak Jr., "Reminiscences On The Scouts Jamboree performances.

Philadelphia, Pa., (ZK).-A In Greece"; Zenon Wontorsky pleasant and entertaining even- and Halia Sagata, piano solos; ing featuring young talented Martha Lutsyshyn and Irene performers was held on Sep- Melnyk, dance of their own tember 28, by the Ukrainian composition; B. Hayduchok and M. Hayduchok, violin and piano duo. The array of young ian Home at 23rd and Brown talent exhibited was both varied and brilliant in content as evening served to mark the well as in the form of presenta-After the program refresh-

ments were served and a dance concluded the evening. It should be noted that all performers are students of local high schools and colleges, who in addition to their studies and organizational work are willing to devote their time to the presentation of such delightful

THE VOICE OF OUR READERS

ing article, written by Thomas Later in school I was called freedom and justice, and for The Ukrainian Weekly. Since changes, but I did not change this he certainly merits a token, the problems discussed are as my second name. It happens a monument in the city which spend and relevant today he that my name is short and similar they were then, we feel that ple, but even if my name were the article deserves special attention of our readers.)

during last fifteen years, I have observed that many Uchanged their names. Many and I am going to protect it.
boys and girls do not tell their My advice to you boys and is a serious mistake. Any boy or girl that changes his or her the name of his ancestors. Why so many boys and girls change their names? They change their names because they are uneducated. If they would realize what harm they are doing to their parents, their ancestors, and their friends they would never change them. Many Ukrainians change their names because they say that the Americans have a difficulty of spelling them. Here is man by the name of Vasyl Kapustiannyk. What is hard about The difficulty for spelling knowledge your education will the local parish hall. After reading your article it is not the real reason. The not be complete. You will The Shevchenko Affair" I was reason is this: A Ukrainian not sure whether I am in the with long name changes it be-USA or in the USSR. The opin- cause he is ashamed of his name. ions reflected by your editorial He changes it because he Start it today. Write to the ediare unfair to the so called thinks if he has a nice Ameri-"minority" of Ukrain ians, can name he will get a better and he will advise you. Chil-These people, who are dedicat-mark in school, or that he will dren that grow up without ed to the cause of democracy get a good job, or get an in-

Reading your editorial in names, but the Germans did No true American likes to see a Ukrainian change his name. Just listen to my experience: My birth certificate shows that

Why be on the outside? Join the Ukrainian National Association and read "The Ukrainian Weekly"

(Editor's Note: The follow- I was chritened Tanasiy Flora

goalie. the longest and the hardest to spell in the world, I would peyer change it. If I should change

I have visited many schools it I would offend my ancestors; I would lose my family identity. I am proud of my family. krainian boys and girls have I am going to keep my name teacher and their school friends girls is this: Do not change that they are Ukrainians. This your name. If you have already your name. If you have already changed it last year, go to your principal and have it recname sells his or her birth- tified. Acquaint every one aright. Every boy has a right to bout you that you are of Ukrainian parentage. Learn something about the country of your parents-Ukraine, Study Ukrainian language. Read

Ukrainian books. Read Ukrainan newspapers. Go to the pub-Study Ukrainian geography. Do this to learn something. Study Ukrainian history. Learn !Pontifical High Mass, celebrat- The history of the parish yearn for something to fill your life. Do not postpone studying Ukrainian for tomorrow tor of your Ukrainian paper knowing anything about their America. Was not our great become an American overnight. the weeds. Children that are ashamed to talk their Ukrainian, when they know how to in it. You will find German talk it, are looked upon with names which are ten times disfavor. It will not be a long harder than the Ukrainian time before you are going to be men and women. Some of you are going to fill important positions. How would you feel if at some important club meeting, some American gentleman should ask you to tell something about Ukraine, its land, ts people, its rivers and its mountains. If you have not stuiled it. - what would you answer? You would be embarassed immensely. It would not be to your credit. Whether we want to learn something about ourselves or not, we are compelled to do it. Because, some time. some one will ask us the question. "Who are you? Who were your parents? Where did they come from? Tell me something about the history of the U-

> answer them intelligently? Be prepared! Thomas Flora, Chicago, Ill.

krainian people." Questions

like that pop up everyday in my life. Would you be able to



SPORTS SCENE

By OLEH ZWADIUK

USC Crushes Greeks, 3-0

Club crushed the league leading Greek-American S.C., 3-0, in a German-American Soccer League game last Sunday at the Ukrainian Field in Astoria. Half-time score was 0-0.

The victory was USC's first this season, and at the same Philadelphia added three more time if was also the first loss goals. Mike Noha put his team the Greek eleven has suffered in regular league play. More than 2,000 spectators

saw the match deteriorate into a tugging and kicking affair which took much away from the play itself. From the starting whistle the Greek players resorted to unsportmanlike tactics, often in full view of the referee.

The first goal of the game was registered by center forward Peter Smethurst who joined the line-up late in first half. His shot from about 30 yards out whizzed by the Greek goalie into the right hand corner of the net.

Smethurst scored his second marker from about the 25yard line after receiving a pass from the left wing. He scrambled with the ball past a Greek defender and sent in a cross shot which looked as if it was going to miss its mark, but instead lodged in the right cor- dian soccer season.

The Greek kickers continued but were unable to score. Outexcellent play of the whole ca Juniors."
Ukrainian defensive line frustrated all Greek attempts on

The third and final score dame when Terry Mulvoy received a pass and, evading the ight fullback, lobbed the ball over the head of the onrushing

Nats Beat Falcons

The Ukrainian Nationals shut out the Polish Warsaw-Falcons Soccer Club, 4-0, last Sunday at the Ironbound Field in Newark in an American Soccer League match.

The victory gave the Philadelphia team a hold on first count at the 81st minute, place with four victories one Scottland's Dennis Law scortie and one loss

was Carl Yakovino who got a utes later.

New York — Oct. 20 — The "hat trick." His first goal care w York Ukrainian Soccer in the 40th minute of the fir in the 40th minute of the fir half from a pass by Ferreira.

The Polish team put up strong opposition in the first The Polish team half but could not withstan the pressure in the final period in which the Ukrainians ahead 2-0 midway in the se cond stanza on a pass from Walter Czyzowych.

The Falcons were awarded a penalty kick which the Nats goal-tender, Svich, stopped in spectacular manner. This broke the back of the Falcon defense and Yakovino added two more goals to end the scoring at 4-0.

Toronto Ukraina On Top

Toronto Ukrainians defeated Toronto Hakoah, 3-2, last Sun day to win the Canadian National Soccer League play-offs for the second time in three years.

The Ukrainians took the best-of-three series in two successive games. They won the oppener 2-0...

Scorers for Ukraina were Fred Patterson, Leo Dowhaliuk and John Ihnatovych on a penalty.

This game ended the Cana-

Brooklyn Inter-Italians have to press through the match changed their name about three times in the past two sessons standing goal tending by the Last week they did it again. newcommer Yadlovsky and the Their official name is now "Bo-

England Beats FIFA Team

Eleven fighting Englishme gave their country last Wednesday one of the most famou soccer victories when they bear "The Rest of the World," 2-1 in the English Football Associ ation's centenary celebration game at Wembley stadium England. There was no score in the first half.

100,000 fans in the stadium and millions on television saw England score first at the 52nd minute on Terry Paine's goal The FIFA-team evened ing. Jimmy Greaves gave Eng-The scoring hero of the game land the winning goal four mir-

Nova Scotia Ukrainian Catholics Observe 50th Anniversary

on Sunday, September 22.

WHITNEY PIER, N.S.,- | The church which serves U-The Ukrainian Catholics of the krainian Catholic families in lic library and ask for Ukrain- Sydney area observed the 50th this area was completed in ian books. They have them. We anniversary of the opening of 1933. It was built in the Easthave them here in Chicago. the Holy Ghost Church here er rite style, and is the spiritual home of Sydney's 225 U-The occasion was marked by krainian Catholic families.

something about Ukrainian ed by Most Rev. Isidore Bo- dates back to May 22, 1912, Princes, Hetmans, and about recky, Ukrainian Catholic Ep- when the "Brotherhood of the other great men and women in arch of Toronto. Following the Holy Ghost" was formed dedit? Why is it hard for spelling? Ukrainian history. Without this Mass a dinner was served in cated to the aim of building a church in Sydney.

THE ANNUAL DANCE

of the

UKRAINIAN BUSINESS & PROFESSIONAL ASS'N of NEW JERSEY

SATURDAY, NOVEMBER 2, 1963 at the

UKRAINIAN NATIONAL HOME Fulton Street — Elizabeth, N. J.

Music by the DOMINO ORCHESTRA

Admision \$1.50

ANASTASIA G. BRODIN

wishes to announce

THE REMOVAL OF

TRI-DENT AGENCY, after OCTOBER 31, 1963
TO A NEW LOCATION AT 45 EAST 7th STREET - NEW YORK, N.Y. Tel.: GRamercy 3-3830 (unchanged)

INSURANCE

Fire, Liability, Automobile, and Homeowners', Apartment House and Business Package Policies.

9 P. M.

Translated By M. O. from Ukrainian Publication of the Ukrainian American Youth Association, Inc. Introduction

By John F. Stewart Chairman of the Scottish League for European Preedom Price 75 cents.

Order from "SVOBODA", P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

······

Ukrainian Democrats Visit Judge David T. Gibbons



Left to right: Vladimer Atlas, Judge David Gibbons holding Gregory (6 months), Mrs. Virginia Gibbons, Walter Klawsnik, Brian (14 years), Ginny (11 years), Janet (2 years). Missing from the picture is David Jr. (20 years), attending Villanova University in Pennsylvania, and Robert (18 years), attending St. John's University.

with crimes that have come be- Gibbons attended the St. Vlafore me, NONE have been U- dimir's Catholic Church picnic KRAINIAN," said Judge Gib- and ,visited with the Pastor bons to Ukrainian Democratic Reverend Samuel Quartucci. Leaders during a visit to his home in West Hempstead.

Vladimer Atlas, Nassau County Chairman of the Utional Committee "All American Council" of the Democratic | Champion of Liberty" postage Party, 1st Vice-President of the stamp and the Congressman D Elmont Democratic Club, also J. Flood Resolution, H. Res. 14, Nassau Democratic County Committeeman and Walter Klawsnik, National Senior Vice-Commander of the Ukrainian American Veterans, spent a pleasant hour last Sunday, October 20, chatting with Judge Gibbons, his wife Virginia and their children. Besides being a father of eight children, he is active in many civic, fraternal and

charitable organizations. The Judge is no stranger to Ukrainians. Early this year he addressed a picnic at the Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church in Westbury of which

нього регулярно на протязі літ.

"Of all the youths charged sky is pastor. In August Judge

At the Sunday meeting, many important issues were discussed including: the Congressman T. J. Dulski Resolukrainfan Division of the Na- tion, H. J. Res. 174 calling for the issuance of a "Shevchenko calling for the establishment of a Special House Committee on Captive Nations.

Judge David T. Gibbons who is seeking re-election as the incumbent candidate for Judge of the 2nd District Court is familiar with the above pro-blems and with the desires of the Ukrainian people.

Ukrainian-American people of Nassau County are arged by the Ukrainian Division to vote for Judge David T. Gibbons on Election Day, so that he may continue helping and working with the Ukrain-Reverend Constantine Kalinov- lians in their community.

для світлої будучности

БУДУИТЕ ОЩАДНОСТИ!

Чи Ви плянуете наперед стрічу дня, коли Ваші діти дійсно

підростуть? Чи буде тоді задовільна резерва ощадностей

на те, щоб закріпити ім образовання або помочи їм зачати:

їх власний варстат праці? Якщо Ви не можете відповісти

«так» на поставлені питання, тоді відкрийте негайно щадни-

че обезпеченеве конто, довільною сумою і додавайте до

Ваші ощадности у нас є обезпечені до висоти \$10.000.00

2 ACCOUNTS! THE STREET STREET

через Агенцію Федерального Уряду і приносять Вам вартісні

UNA ASSETS EXCEED 28 MILLION DOLLARS

(Concluded from page 1) Ukraine: A Concise Encyclo by the by-laws of the associa-

In his report on the organi- published for UNA by the Unigains during the last few Certificate contributed in no small measure to that upsurge, Dr. Padoch noted. Up to the end of September, the UNA gained 2,697 new members, which resulted in a net gain of 228 members. The losses during the same time were 1, 172 through cash surrenders. 723 through suspensions and 513 through death. Other organizational matters discussed were; training of new UNA organizers and branch secretaries, new methods of organizing members, revitalization of UNA districts and individual branches, and others.

Mr. Lesawyer also reported the UNA resort in the Catskill Mountains near Kerhonkson, N.Y., and stated that on the basis of the latest data available the resort is showing a net profit of over \$26,000.

zational activity Dr. Padoch versity of Toronto Press, will stated that whereas in the car-ly months of the year the gains November 12, informed Mr. could not offset the losses, the Dragan, editor of Svoboda, in upsurge in new membership his report on the latest developments in the UNA publicamonths not only offset the sus- tions department. The Univertained losses but also brought sity of Toronto Press has also net gains. The new UNA ADD announced that a special press conference will be held on November 18 on the university premises to formally introduce the Ukrainian encyclopaedia to the public. The mailing out of the book to persons who have already ordered it will begin on November 12, the date of its release from the press. The UNA is still accepting orders for the volume at a special prepublication discount price of \$30.00. The deadline for these orders is October 31, 1963. After that date the volume will be sold at the full price of \$37 50. Mr. Dragan also informed that the Anthology of Ukrainian Prose, in English, is ready on the operation of Soyuzivka. for printing, and that the UNA jubilee calendar for 1964 is now being prepared for print-UNA will also be published before the end of the year.

mittee comprises 11 branches

from Newark and Irvington, 5

from Hillside and Maplewood,

with a total membership of

3,000. Representatives of nine

branches participated in the

meeting which was chaired by

The main speaker at the meeting was Dr. J. Padoch.

UNA Supreme Secretary, who

dwelt at length on matters per-

taining to the organizational

life of the district. The Su-

preme Secretary reviewed the

work of individual branches

and outlined a series of meth-

ods of reactivating the district

which has been disturbigly

slow in progress during the

last few years. In pointing to the new UNA Accidental Death

and Dismemberment Certifi-

cate, as the main stimulant of

the organizational revitaliza-

tion, Dr. Padoch explained the

nature and the benefits of this

plan as well as the ways of dis-

seminating it among UNA

members and non-members a

like. Summerizing this year's

organizational campaign, the

Secretary noted the especially

successful efforts of branch

secretaries M. Otrok, J. Bara-

niuk and I. Zabolotsky of New

ark, and A. Hnatiuk and I.

A number of problems were

elaborated in the ensuing dis-

cussion, such as the need of

new quarters where meetings

could be held, the merger of

smaller and practically inac-tive branches, the need of a

UNA district organizer in the

area, and other matters. Par-

ticularly emphasized was the

fact that the large state of

New Jersey was not represent-

in the discussion were: I. Zabo-

Ivanyk of Elizabeth.

J. Baraniuk.

paedia, the much heralded book

Newark District Committee Joins New York in UNA Anniversary The Newark District Com-

Newark, N.J.- The Newark | UNA District Committee, at a meeting held on Sunday, October 13, at the Ukrainian Cen-ter, decided to join the Metro-from Hillside and Maplewood. politan New York Committee in a united effort to celebrate the 70th anniversary of the Ukrainian National Association on February 22, 1964. The New York Committee had already made extensive plans for the anniversary celebrations, including a grand concert at New York City's Carnegie Hall.

Іван МАНИЛО ДЕРЖИМОРДА

"Що за славний день сьогодні, Що за радість для народу..." В. С. Що за славний день сьогодні Що за радість для народу.—

Вся Америка стрічас Держиморду, держиморду... Він приїхав не з Венери, Він прилинув не із Марса, Гільки всюди в вічі пхас Карла Маркса, Карла Маркса

Він зробив ще більше лиха, Ніж в Гоморі і в Содомі... Тільки ж чом його вітають В Вілім Домі, в Вілім Домі?

Тиснуть руку йому радо. Дипломати й різні сноби. Держиморда ж обіцяє: "Ми вас вгробим! Ми вас

вгробим!

Платне

Як не ви, то ваші діти Приймуть Маркса, мов друзику В Сибіряку, в Сибіряку!

Шо за славини день сьогодиі! вітають держиморду Під статусю Свободи.

ще висиласмо везкоги товно вартісні книжки Осьмачки, Яновського, Ореста, Осьмачка, гловського, Оресца, Панча, С. Георге, Дудінцева, Манила та ін., а також збірники "Волосожар", "Ель дорадо", "Пеаци і кинни" та "Грім за зо-рею" 2(1963). На поштові видатки просимо додати 1, 2 або 3 до-

McDermott Recognizes Work of Ukrainian Republicans in Philadelphia



The candidate for mayoralty in Philadelphia James T. Mc Dermott expressed recently his appreciation for the work done by the members of the Ukrainian Republican Club on behalf of the party. The Ukrainians of Philadelphia, registered in the ing. A short history of the Republican Party, especially in the 49th Ward, with their Ward Leader Joseph Bleakly and under vigorous leadership of John Odezynsky succeeded in gaining about 600 new members of GOP, among them about 150 former Democrats. From left to right: John Kononenko, Yuri Prokopyshyn, John Odezynsky, UNA Supreme Advisor, and candidate for Mayor of Philadelphia James T. McDermott.

Duo in Town Hall Concert

Gregory Bemko, cellist and Yoshiko, pianist have been appearing together in joint recitals since 1958. Their tours have included many concerts throughout the United States, numerous appearances for the Community Concerts Associations and a recent European tour which took them to London, Amsterdam, Berlin, Vienna, Zurich, Brussels, Munich and Geneva.

Critical reviews include such phrases as, "remarkably wellbalanced duo," played with winwinning sincerity," "masters of their instruments," "an ex-balanced duo," "played with "masters of balanced duo," "played with lightful to listen to," "two thoroughly capable musicians with temperament and technical accuracy at their command," beautifully rounded phrases, mastery of dynamics.

Gregory Bemko and Yoshiko Niiya (Mrs. Bemko) are both graduates of the Juilliard School of Music. Mr. Bemko Cello and Piano Duo will aphas studied with Felix Salmond, pear at Town Hall. They will Joseph Schuster, Maurice Eisenberg and Pablo Casals, Miss Mendelssohn, Samuel Barber,



G. Bemko and Y. Niiva

Steeb, Frederic Dixon, Gladys Mayo and James Friskin. On Monday, October 28th at 8:30 P.M., the Bemko-Niiya

play a program of Sonatas by Niiya has studied with Olga Shostakovich and Chopin.

UNWLA Branch 72 Musicale

NEW YORK - An annual Talent in Our Schools" project of Branch 72 of "Soyuz Ukrainok" (Ukrainian National Women's League of America) is the musicale at which talented young artists are afforded an opportunity to appear before the public. This year it is happy to present pianist Christine Osadca and lyric soprano Lesia Waskiw in a recital to be held on Sunday, November 3 at 3 P.M. at the Ued on the Supreme Assembly krainian Institute of America. level, which could be one of 2 E. 79th St., New York.

the causes in the gradual dec-Miss Osadca began her piano ляри. Адреса: line of UNA activity in the studies at age of six with the Mr. I. MANYLO, P. O. Box 472 Newark district. Participating late Prof. Sawytsky. During this Vineland, N. J., U.S.A. in the discussion were: I. Zabo-period when she was taking in the discussion were: I. Zabo-lotsky, J. Baraniuk, Mrs. Y. part in student recitals and Olesnytsky, I. Ivanyk, and oth-competitions, she was a piano finalist in the WQXR "Music

нова поява!

gram. Upon the death of Prof. Sawycky, Miss Osadca studied with the renowned artist and teacher Lubka Kolessa, and subsequently with Prof. Oleh Musyczenko, former head of the Music Conservatory in Brazil. She gave her first solo recital in June 1962. At present she is continuing her studies with Sascha Gorodnitzki, famous concert pianist. Miss Osadca attends the Juilliard sky Br. 102; Ukrainian Secre-School of Music as a piano major and candidate for a Bache lor of Science degree. In addition, she is studying voice with Mrs. Otto Seyfert. She will play selections by the three B's-the Prelude and Fugue in F Minor by Bach, Rhapsody, Opus 79# 1 by Brahms, and the "Tempest" Sonata by Beethoven.

Miss Waskiw studied voice privately while in high school and received the Arion (National) Award for Music in 1960 from the Linden, N. J. High School. The young singer has been studying with Lawrence Davidson of the Metropolitan Opera for the past three years. She has participated in Opera Guild productions put on by the Newark State College where she is majoring in Elementary Education. Miss Waskiw sang the leading role of Lieschen in Bach's "Coffee Cantata" and was the First Lady in Mozart's "Magic Flute." She also appeared in Kurt Weill's "Down in the Valley." Miss Waskiw will sing Ukrainian songs by Sichynsky and Lysenko, a folk song, as well as two American musical comedy selections and the Puccini aria, "O Mio Babbino Caro" from "Gianni Schie-

Miss Bertha Melnik, a teacher at the Juilliard School of Music, will accompany Miss Waskiw at the piano.

A social will follow the Mu-

UNA Representatives Take Part In the Annual Session of Ohio Fraternal Congress

Cleveland, Ohio (MB).-The Walter Luecke, general agent Ohio Fraternal Congress held of the Lutheran Brotherhood, ts 46th annual session on Octooer 7 and 8, 1963 at the Man-

er Hotel in Cleveland, Ohio.
The Ohio Fraternal Congress nas a membership of 71 fraternal organizations. 39 were repesented by 63 delegates at his session, in addition to the executive officers, past presidents, honorary presidents and ruests making a total of 101 the UNA will be able to innembers registered.

Representing Ukrainian Na tional Association were: Mrs. Josephine Olinkevych, Supreme Advisor, Dmytro Szmagala, Supreme Advisor, and Mrs. Mary Bobeczko. The Ucrainian National Association had a display of items among the exhibits of the many fraternals represented at this convention.

Rudolph Schiller of the Czechoslovak Society of Amerca presided over the two-day sessions. Greetings and reports were given on Monday morning. The Honorable Ralph S. ocher, Mayor of Cleveland, and Chief Justice August Pry-Cleveland were among the digthe City of Cleveland.

At noon, a luncheon was held in the Mather Room of the Manger Hotel and the guest ment of the State of Ohio.

On Monday afternoon, William Stark of the Slovene Mu- we want to say that we were tual Benefit Association gave Jacobs of the Aid Association for Lutherans, John Dressler, whom never realized that U-Pield Superintendent of the krainians had such an organi-Gleaner Life Insurance Society. zation.

and W. C. Kenny the district manager of the Independent Order of Foresters on the theme: "The Importance of a Professional Fraternal Field Force". This forum was the most beneficial to the delegates of the UNA for this is where corporate some of the ideas that were offered. A banquet honoring the officers, delegates and guests was held on Monday evening. Rev. Hugh C. Laughlin of Trinity Cathedral gave the invocation, Honorable Wayne L. Hays, U.S. Congressman of the Eighteenth Congressional District, was the guest speaker and the young members of the Czechoslovak Society of America entertained.

Reports of the committees ere given on Tuesday morning and the Nominating Committee offered its slate of officers for 1963-64. Memorial . Services directed by the Ladies of Martha Washington Countel of the Municipal Court of cil No. 300 were held at 2 o'clock in the afternoon. The nitaries with greetings from installation of officers was held immediately afterwards and ended the two-day sessions.

Mrs. Emil Missing of the Royal League was elected presspeaker was W. Caryer repre-ident for the year 1963-64. The senting Governor Rhodes of 47th Annual Session will be Ohio and the Insurance Depart- held in Toledo, Ohio on October 5th and 6th 1964.

On behalf of the delegates very proud to represent the a talk on youth activities and Ukrainian National Association what can be done by the frater- at this session, as we had the nals, after which there was a opportunity to meet many peoshort discussion. A forum was ple and tell them about our

UNA 70th Anniversary Cleveland District Committee Elected

Cleveland, Ohio (M.B.)-At a xander Wowk Br. 346: Mrs. recent meeting representatives Katherine Mural Br. 358; Mr. from ten branches in the Cleve Nicholas Zaderecky Br. 334; land District resolved to elect a and Mr. Vasyl Brizdun Br. 364; committee to make plans for Publicity Committee—Mr. Mi-the celebration of the 70th An-niversary of the Ukrainian Na-ras Szmagala Br. 251; Mr. Roional Association.

ma Senior High School Auditorium. Parma. Ohio at 3:30 P.M. An appeal is being made by the elected committee that this date be reserved for this occasion only, to enable the many thousands of UNA members in the Cleveland area to attend this concert.

A tentative plan was pre sented to the members at this meeting and unanimously accepted. Letters have already been sent asking the different organizations to participate in this celebration.

The elected Executive Com mittee is as follows: Chairman Dmytro Szmagala Br. 102-251: Vice-Chairman, Vasyl Kamintary, Mrs. Josephine Olinke-Br 240. Br. 336; Assistant Treasurer,

man Chuchkevych Br. 346; and The UNA 70th Angiversary Mr. Andrew Zaparaniuk Br. concert in the Cleveland District will be field on Sanday Mrs. Mary Fedak Br. 112; Walter Wladyka Br. 364 and Mr. John Popovych Br. 102.

> The committee will meet shortly to elaborate on the final plans.

UKRAINIAN LANGUAGE TAUGHT IN BRITISH COLUMBIA

Vancouver, B.C.-Beginning Oct. 2, 1963 a course in Ukrainian language is being given at the University of British Columbia. Lectures are held every Wednesday at 8 P.M. in Room 323, Buchanan Building. Instructor of the course is Prof. Valerian Revutsky of the Department of Slavonic Studies at the University. The Vancouver branch of the tary, Mrs. Mary Bobeczko Br. krainian Canadian Committee 102; Treasurer, Harry Kishel has urged strongly all persons Mr. Geral Kravchuk Br. 251; interested in obtaining knowl-Program Committee-Mr. Ni- edge of conversational Ukraincholas Kawka Br. 102; Mr. Ale- ian to register for the course.

ПАЧКИ-ДАРУНКИ ДО СССР

PACKAGE EXPRESS & TRAVEL AGENCY, Inc.

(Licensed by VNESHPOSILTORG)

ЦЕНТРАЛЯ:

наци відділи:

1530 BEDFORD AVENUE - BROOKLYN 16, New York

Tel.: IN 7-5522

Достава пачок ГАРАНТОВАНА, а також підпис відборця. Для вигоди клієнтів при крамницях нашої фірми ВЕЛИКИЙ і РІЗНОРОДНИЙ

вибір товарів найкращої якости. Фірма відкрита: **ПІОДЕННО від 9:00** ранку до 6:00 вечора; в СУБОТИ і НЕДІЛІ: від 9:00 ранку до 4:00 по полудні.

	BROOKLYN, N. Y. — 1530 Bedford Avenue	IN 7-6465
	BUFFALO 12. N. Y. — 701 Fillmore Avenue	TX 5-0700
	NEW YORK 3, N. Y 78 Second Avenue	OR 4-1540
	NEWARK, N. J. — 314 Market Street	MI 2-2452
	SOUTH RIVER, N. I. — 46 Whitehead Avenue	CL 7-6320
	UTICA, N. Y. — 963 Bleecker Street	RE 2-7476
	COHOES, N. Y. — 13 Sargent Street	FE 7-2727
	FARMINGDALE, N. I. — Freewood Acres	363-0494
		PO 9-4507
	PHILADELPHIA 23, Pa. — 631 W. Girard Avenue	
	ALLENTOWN, Pa 126 Tilghman Street Area Code 215	435-1654
	ROCHESTER 5, N. Y 558 Hudson Avenue	BA 5-4210
	LOS ANGELES 4, Calif. — 107 So. Vermont Avenue	DU 5-6550
	CHICAGO 22. III. — 1241 No. Ashland Avenue	HU 6-2818
	BALTIMORE 31, Md 1900 Fleet Street	DI 2-4240
	DETROIT 12, Mich. — 11601 Jos. Campau Avenue	TO 8-0298
	HARTFORD 6, Conn. — 643-47 Albany Avenue	CH 7-5164
	JERSEY CITY, N. J. — 303 Grove Street	
	SYRACUSE 7. N. Y. — 1200 South Avenue	GR 5-9746
į	CLEVELAND 13, Ohio — 1028 Kenilworth Avenue	
	CLEVELAND 13, Onio — 1028 Reniiworm Avenue	
	HAMTRAMCK, Mich. — 11339 Jos, Campau Avenue	10 9-3980

нова поява!

СОФІЯ ПАРФАНОВИЧ НА СХРЕЩЕНИХ ДОРОГАХ

Новість, 417 сторінок з ідостраціями, у твердій обкладинці. Ціна 5 долярів.

Це мемуарна повість, в якій ви окрім авторки найдете себе в обличчі ІІ світової війні, її трагічного закінчення та наслідків для нашого громадинства, що еміґрувало поза межі наших земель. Замовляти:

S. Parfanowych, 3347 Grant Ave., Detroit, Mich. 48212

11/2 МІЛЬЙОНА АМЕРИКАНЦІВ В 1962 РОЦІ ВПАЛИ ЖЕРТВОЮ АВТОВИХ ВИПАДКІВ. НЕГАИНО

ЗАБЕЗПЕЧІТЬСЯ

АКЦИДЕНТОВОЮ ГРАМОТОЮ **УКРАЇНСЬКОГО** народного союзу!

Платне політичне оголошення **Український**

Республіканський Клюб Філядельфії запрошує Українське Громадянство ФІЛЯДЕЛЬФІІ і ОКОЛИЦЬ на

РЕСПУБЛІКАНСЬКІ ВИБОРЧІ ВІЧА

що відбудуться в неділю, 27-го жовтня 1963 року

в год. 2-ій по полудні в залі ГОРОЖАНСЬКОГО КЛЮБУ при 847 Н. Френклин вул. в неділю, 3-го листопада ц. р.

о год. 2:30 пополудні в залі СПОРТОВОГО Т-ВА "ТРИЗУБ" при 4932 N. Broad Street

Б програмі віча ваступлять як осстдавка: Голова міського Республіканського Комітету В. ДЕВЛИН, кавдидат на мейора Філядельфії адв. Дж. МЕК ДЕРМОТ і конгресмен А. БЕНТЛІ. Присутні будуть також всі інші республіканські кандидати.

YKPAYHIII!

здійснення українських національно-державницьких аспі-

приходьте всі громадно!

······

Mary Dushnyck

В програмі віча виступлять як бебілики:

Наша АКТИВНА УЧАСТЬ в американському політич-ону житті є вимогою дня, якщо бажаємо причинитися до

ПІДДЕРЖУИТЕ АКТИВНО у міських виборах респуб-ліванських кандидатів, бо це є в інтересі міста Філядельфії і української справи в загальному;